

Quickly

Universell einsetzbar an allen Schiebehölzern, blitzschnell zu wechseln.

Der Quickly läßt sich mit einem einfachen Hebeldruck an jeder Stelle über die ganze Breite eines Schiebeholzes befestigen. Durch die besondere Funktion der Spitzen wird ein sicherer Halt erreicht.

- A** Quickly an der gewünschten Stelle auf das Schiebeholz auflegen.
- B** Beim Drücken des Hebels nach vorn krallen sich die vorderen Spitzen von oben in das Schiebeholz und ziehen gleichzeitig die hinteren Spitzen in die Stirnseite des Schiebeholzes.



Quickly

Universally usable with feeding blocks, easily attached and removed.

The Quickly may be fixed with a simple pressing of the lever anywhere at the feeding block using its overall width. The special function of the tips enables a safe hold.

- A** Place Quickly at the required spot on the feeding block.
- B** When lifting the lever forward the tips grip the timber from the top and simultaneously pull the rear tips into the end of the feeding block.



Quickly

Emploi universel sur tous les bois à pousser (martyrs), application ultra-rapide.

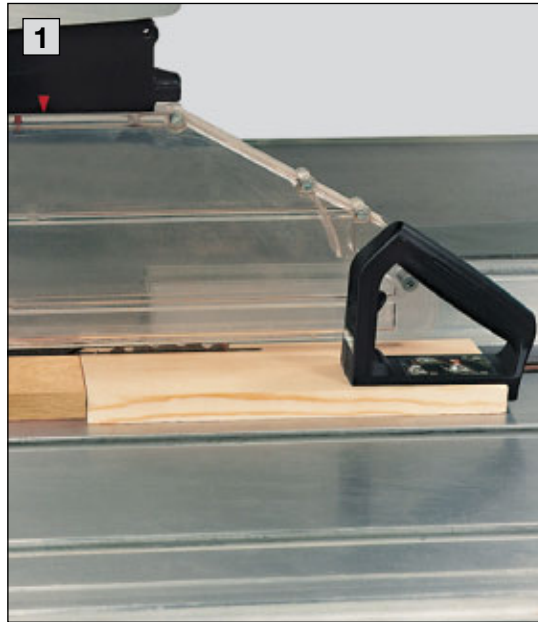
Le Quickly se fixe, par simple pression sur un levier, à n'importe quel endroit sur la largeur du bois à pousser. Grâce à la fonction particulière des pointes, on obtient un maintien parfait.

- A** Poser le Quickly sur le bois à l'endroit désiré.
- B** En poussant le levier vers l'avant, les pointes de devant s'ancrent dans le bois et forcent en même temps les pointes arrière à s'enfoncer dans l'épaisseur de la pièce.

Quickly
mit Spezialschlüssel
und Gebrauchsanleitung
Quickly
with special key
and operating instructions
Quickly
avec clé spéciale
et notice d'utilisation

Art. No. 212 205 000 193

- 1** Quickly links am Schiebeholz befestigt.
- 2** Quickly auf einem abgesetzten Schiebeholz.
- 3** Quickly auf einem besonders dünnen Schiebeholz.
- 4** Quickly in der Mitte des Schiebeholzes befestigt.



- 1** Quickly fitted to the left side of the feeding block.
- 2** Quickly fitted to the wide of a rebated feeding block.
- 3** Quickly fitted to the top surface of a wide but thin feeding block.
- 4** Quickly fitted onto a push block on a surface planer.



- 1** Quickly fixé à gauche sur le bois à pousser.
- 2** Quickly sur une pièce de bois à décrochement.
- 3** Quickly sur un bois à pousser particulièrement mince.
- 4** Quickly fixé au milieu du bois à pousser.

